

**Seitenarm  
Sprossenwand klatrestik  
INDOOR**



**DE**

Aufbau- und Gebrauchsanleitung für : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN**

**GB**

Instructions for assembly and use for : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**PLEASE KEEP FOR FURTHER REFERENCE**

**FR**

Mode d'emploi : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**A LIRE ATTENTIVEMENT! A CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE**

**ES**

Instrucciones de uso : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**LEER ATENTAMENTE ! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS**

**IT**

Istruzioni per l'uso : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER UN USO FUTURO**

**NL**

Instructies voor montage en gebruik voor : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**BLIJF VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE**

**RO**

Schema de montaj pentru produsul : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**A SE PASTRA PENTRU CONSULTARI ULTERIOARE - A SE CITI CU ATENTIE**

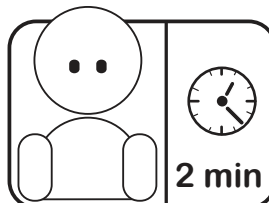
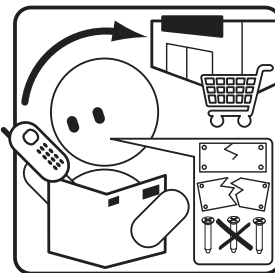
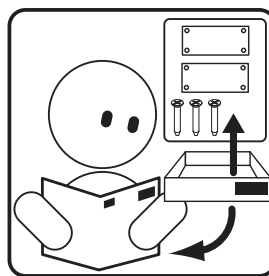
**HU**

A termék összeszerelési rajza : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**ŐRIZZE MEG TOVÁBBI KONZULTÁCIÓHOZ – OLVASSA EL FIGYELMESEN**

**CZ**

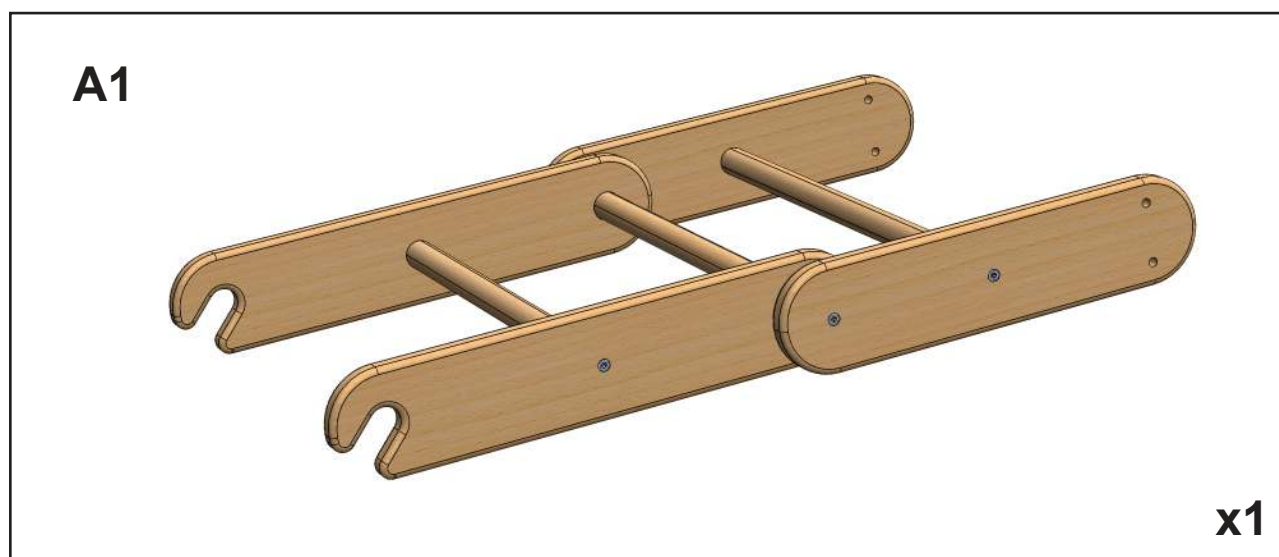
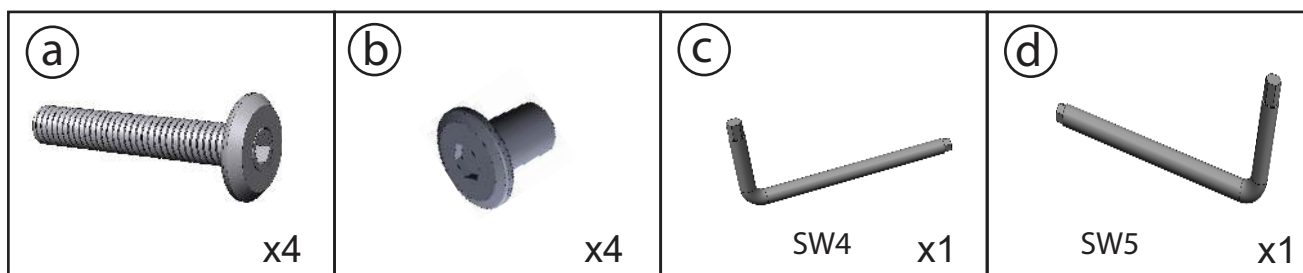
Montážní schéma pro produkt : **Seitenarm Sprossenwand klatrestik**  
**ULOŽENÍ PRO DALŠÍ KONZULTACE - ČTĚTE POZORNĚ**

- DE - Teileliste
- GB - Part list
- FR - Liste des pièces
- ES - Lista de partes
- IT - Elenco delle parti
- NL - Onderdelen lijst
- RO - Lista de componente
- HU - Alkatrész lista
- CZ - Seznam komponentů




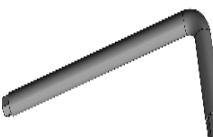


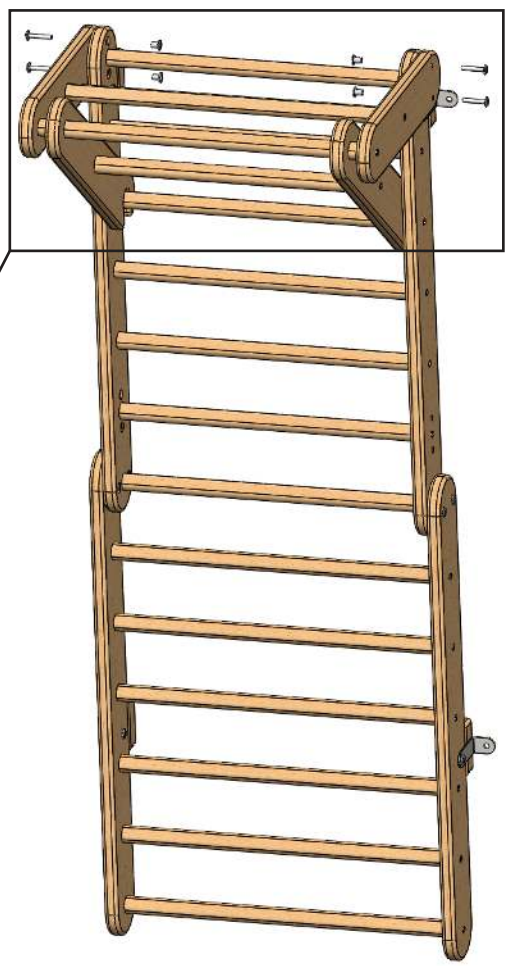
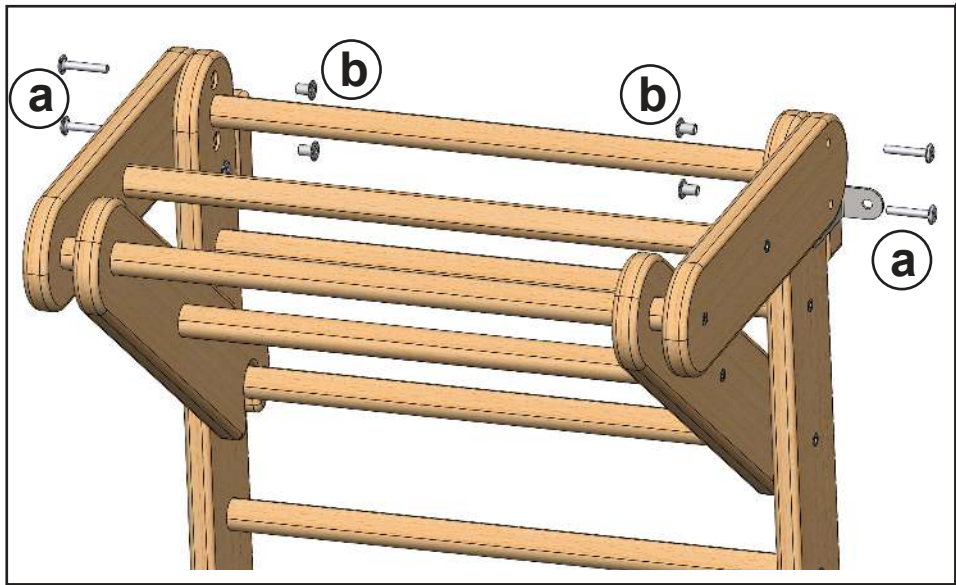
babymarkt.de GmbH  
 Suttner-Nobel-Allee 4  
 44803 Bochum  
 Deutschland

ASSEMBLY DONE BY QUALIFIED PERSONS ONLY  
 FURNITURE CONSISTS SMALL PARTS  
 CHILDREN UNDER 3 YEARS SHALL NOT BE UNATTENDED

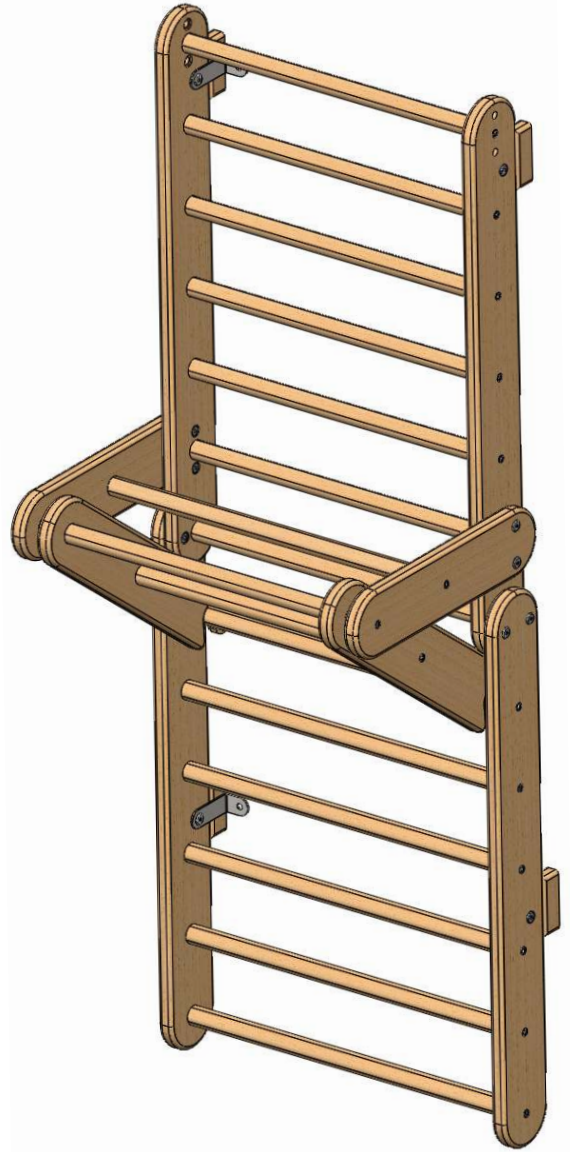
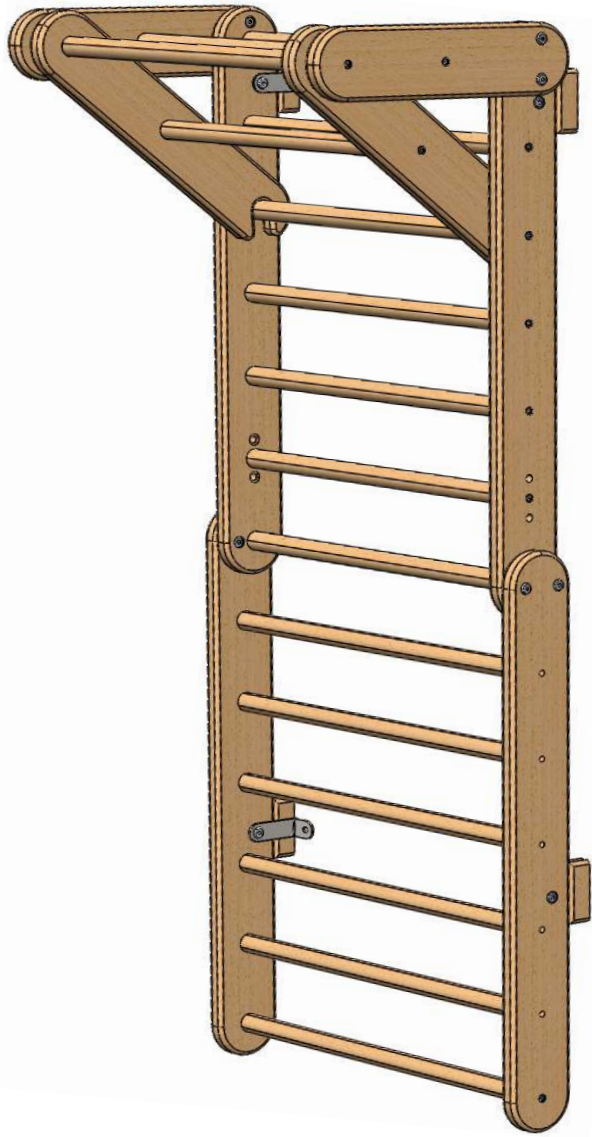




- a**  x4
- c**  x1
- b**  x4
- d**  x1







**DE: WICHTIGE WARNHINWEISE! VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.**

**Geeignet für Kinder ab einem Alter von 3 Jahren und älter, maximal bis 40 kg belastbar.**

**Achtung!**

- \* Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt! So schützen Sie Ihr Kind vor Unfällen.
- \* Kinder sollten die Sprossenwand nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen!
- \* Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder kaputt sind.
- \* Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Ersatzteile verwendet werden.
- \* Achten Sie darauf, dass alle Beschlagteile immer richtig angezogen sind, damit Kinder sie nicht entfernen können.
- \* Nicht montierte Teile stellen eine Erstickungsgefahr für Kinder unter 3 Jahren dar.
- \* Reinigung: mit einem feuchten Schwamm und warmen Seifenwasser. Bitte verwenden Sie keine Scheuermittel!

**GB: IMPORTANT WARNINGS ! READ CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**Suitable for children aged 3 years months and older, maximum load 40 kg.**

**Caution!**

- \* Do not leave your child unattended! This is how you protect your child from accidents.
- \* Children should only use the wall bars under adult supervision!
- \* Do not use the product if parts are missing or broken.
- \* Only spare parts supplied by the manufacturer may be used.
- \* Make sure that all hardware is always properly tightened so that children cannot remove it.
- \* Unassembled parts pose a choking hazard for children under 3 years of age.
- \* Cleaning: with a damp sponge and warm soapy water. Please do not use abrasive cleaners!

**FR: AVERTISSEMENTS IMPORTANTS ! À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

**Convient aux enfants à partir de l'âge de 3 ans mois et plus, supporte une charge maximale de 40 kg.**

**Attention!**

- \* Ne laissez pas votre enfant sans surveillance ! Vous protégerez ainsi votre enfant contre les accidents.
- \* Les enfants ne doivent utiliser l'espalier que sous la surveillance d'un adulte !
- \* N'utilisez pas le produit si des pièces manquent ou sont cassées.
- \* Seules les pièces de rechange fournies par le fabricant doivent être utilisées.
- \* Veillez à ce que toutes les pièces de ferrure soient toujours correctement serrées afin que les enfants ne puissent pas l'enlever.
- \* Les pièces non montées présentent un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans.
- \* Nettoyage : avec une éponge humide et de l'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de produits abrasifs!

**ES: ¡ADVERTENCIAS IMPORTANTES! LEA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZARLO Y  
CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**Adecuado para niños a partir de 3 años, carga máxima de 40 kg.**

**Atención!**

- \* No deje a su hijo sin vigilancia. Así protegerás a tu hijo de los accidentes.
- \* Los niños sólo deben utilizar las barras de pared bajo la supervisión de un adulto.
- \* No utilice el producto si faltan piezas o están rotas.
- \* Sólo se pueden utilizar las piezas de recambio suministradas por el fabricante.
- \* Asegúrese de que todos los herrajes estén siempre bien apretados para que los niños no puedan retirarlos.
- \* Las piezas sin montar suponen un riesgo de asfixia para los niños menores de 3 años.
- \* Limpieza: con una esponja húmeda y agua tibia jabonosa. No utilice limpiadores abrasivos.

**IT: AVVERTENZE IMPORTANTI ! LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E  
CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

**Adatto ai bambini a partire dai 3 anni, con un carico massimo di 40 kg.**

**Attenzione!**

- \* Non lasciate il bambino incustodito! In questo modo si protegge il bambino dagli incidenti.
- \* I bambini devono utilizzare le barre a muro solo sotto la supervisione di un adulto!
- \* Non utilizzare il prodotto se le parti sono mancanti o rotte.
- \* Si possono utilizzare solo i pezzi di ricambio forniti dal produttore.
- \* Assicurarsi che tutta la ferramenta sia sempre ben serrata in modo che i bambini non possano rimuoverla.
- \* Le parti non assemblate rappresentano un rischio di soffocamento per i bambini al di sotto dei 3 anni.
- \* Pulizia: con una spugna umida e acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti abrasivi!

**NL: BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN ! VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG DOORLEZEN  
EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

**Geschikt voor kinderen van 3 jaar en ouder, maximale belasting 40 kg.**

**Voorzichtig!**

- \* Laat uw kind niet zonder toezicht achter! Zo beschermt u uw kind tegen ongelukken.
- \* Kinderen mogen de muurbeugels alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken!
- \* Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of stuk zijn.
- \* Er mogen alleen reserveonderdelen worden gebruikt die door de fabrikant zijn geleverd.
- \* Zorg ervoor dat alle hardware altijd goed is vastgedraaid, zodat kinderen het niet kunnen verwijderen.
- \* Ongemonteerde onderdelen vormen een verstikkingsgevaar voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- \* Schoonmaken: met een vochtige spons en warm zeepwater. Gelieve geen schurende reinigingsmiddelen te gebruiken!

**RO: AVERTISMENTE IMPORTANTE ! CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.**

**Adecvat pentru copii cu vârsta de 3 ani și mai mult, sarcină maximă de 40 kg.**

**Atenție!**

- \* Nu vă lăsați copilul nesupravegheat! În acest fel vă protejați copilul de accidente.
- \* Copiii ar trebui să utilizeze barele de perete numai sub supravegherea unui adult!
- \* Nu utilizați produsul dacă lipsesc sau sunt defecte anumite piese.
- \* Se pot utiliza numai piese de schimb furnizate de producător.
- \* Asigurați-vă că toate elementele de feronerie sunt întotdeauna bine strânse, astfel încât copiii să nu le poată scoate.
- \* Piese neasamblate reprezintă un pericol de sufocare pentru copiii cu vârsta sub 3 ani.
- \* Curățare: cu un burete umed și apă caldă cu săpun. Vă rugăm să nu folosiți detergenți abrazivi!

**HU: FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK ! HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.**

**3 éves és idősebb gyermekek számára alkalmas, maximális terhelés 40 kg.**

**Vigyázat !**

- \* Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül! Így védi meg gyermekét a balesetektől.
- \* A gyerekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a fali rácsot!
- \* Ne használja a terméket, ha alkatrészek hiányoznak vagy eltörtek.
- \* Csak a gyártó által szállított pótalkatrészek használhatók.
- \* Győződjön meg róla, hogy minden hardver mindig megfelelően meg van húzva, hogy a gyermekek ne tudják eltávolítani.
- \* Az összeszerelésen alkatrészek fulladásveszélyt jelentenek 3 év alatti gyermekek számára.
- \* Tisztítás: nedves szivaccsal és meleg szappanos vízzel. Kérjük, ne használjon súrolószereket!

**CZ: DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA ! PŘED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

**Vhodné pre deti od 3 rokov, maximálna nosnosť 40 kg.**

**Pozor!**

- \* Nenechávajte dieťa bez dozoru! Takto ochránite svoje dieťa pred nehodami.
- \* Deti by mali používať nástenné tyče len pod dohľadom dospelých!
- \* Nepoužívajte výrobok, ak chýbajú alebo sú zlomené jeho časti.
- \* Môžu sa používať len náhradné diely dodané výrobcom.
- \* Dbajte na to, aby bol všetok hardvér vždy riadne utiahnutý, aby ho deti nemohli odstrániť.
- \* Nezmontované časti predstavujú nebezpečenstvo zadusenia pre deti mladšie ako 3 roky.
- \* Čistenie: vlhkou špongiou a teplou mydlovou vodou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky!